

Jeder Mensch ist ein Mensch – und jeder hat Erwartungen, Hoffnungen und Wünsche

每個人都是一個人 – 而且每個人都有期望、希望與願望

翻譯: 蔡曜安

來源: <http://beam.figu.org/artikel/1324443600/jeder-mensch-ist-ein-mensch-%E2%80%93-und-jeder-hat-erwartungen-hoffnungen-und-w%C3%BCnsche>

注意! 中文翻譯並未取得相關之授權，可能包含錯誤，僅供參考!

Viele Menschen sind in ihrem Bewusstsein und somit auch in ihren Gedanken und Gefühlen sehr verschlossen, weshalb ihr Umgang mit den Mitmenschen von Angst, Unsicherheit und manchmal auch von aufkeimender Verzweiflung geprägt ist. Tatsache ist aber, dass ein offenes Bewusstsein mit offenen Gedanken und den daraus resultierenden Gefühlen den Menschen viel sicherer und umgänglicher macht. Es ist dabei nicht von Bedeutung, ob einem reichen, einem bedeutenden, einem armen oder sehr einfachen Menschen begegnet wird, denn grundsätzlich macht es keinen Unterschied, weil ein Mensch einfach ein Mensch ist, nichts mehr und nichts weniger als einfach ein Mensch, der als solcher behandelt werden will und auch als solcher behandelt werden muss. Sehr wichtig ist bei der Begegnung mit einem Menschen ein aufrichtiges Lächeln, wie dies auch wichtig ist gegenüber allen Mitmenschen überhaupt. Religiöse, sektiererische, rasse-, meinungs- und sprachemässige, kulturelle, gesellschaftliche sowie politische, gesundheitliche, körperliche, bildungs- und reichtumsmässige Unterschiede dürfen dabei keine Rolle spielen. Ob arm oder reich, ob gebildet oder ungebildet, ob Kaiser oder Bettler, jeder Mensch ist ein Mensch – nicht mehr und nicht weniger, und als solcher muss er auch behandelt und ihm Menschlichkeit entgegengebracht werden.

Wenn der Mensch für seine Mitmenschen sein Bewusstsein öffnet, seine Gedanken und die daraus hervorgehenden Gefühle, dann werden ihm alle einfach zu Gleichwertigen und Gleichberechtigten. Das ist von besonderer Bedeutung und sehr hilfreich, denn diese bewusstseins-gedanken-gefühlsmässige Verhaltensweise führt zu einer Einstellung, die als Ausgangsbasis für die Freiheit gilt, sich genau so zu verhalten, wie es die jeweiligen Situationen und Umstände erfordern. Doch damit die jeweilig richtige Verhaltensweise zustande kommt, ist es notwendig, dass sie zuerst gelernt und erschaffen werden muss. Wird das aber getan und finden die notwendigen Bemühungen dazu statt, dann wirkt sich das auf den Umgang mit den Mitmenschen aus, wie aber auch auf deren eigenes Verhalten, folglich die eigene gute und korrekte Verhaltensweise ein angemessenes und

許多人在他們的意識之中，以及因此也在他們的思想與情感之中是非常封閉的，因此，他們與人類同胞的交往是受到恐懼、不安以及有時也受到萌發的絕望所壓印的。然而，事實是，一個開放的意識伴隨著開放的思想以及由此而產生的情感使人更加有安全感而且更加平易近人。對此，這是不重要的，無論是一個富有的、知名的、貧窮的還是非常普通的人被面對，因為一個人就僅只是一個人，沒有比較多，也沒有比較少，就僅只是一個人，其想要被當作這樣而受到對待，而且也必須被當作這樣而受到對待。對於與一個人交往來說，非常重要的是一個正直的微笑，如這在面對所有全部的人類同胞時也是重要的。對此，宗教的、教派的、種族、意見與語言方面的、文化上的、社會上的，以及政治上的、健康上的、身體上的、教育與財富方面的差異不可以扮演任何角色。無論是貧窮或富裕，無論是受過教育還是沒有受過教育，無論是帝王還是乞討者，每個人都是一個人 - 沒有比較多，也沒有比較少，而且他也必須被當作這樣而受到對待，並且被體念以人性。

如果人開放他的意識、他的思想以及由此而引發的情感於他的人類同胞，那麼所有人，對他來說，將會變成同等價值的以及同等權利的存在。這是特別重要的，而且是非常有幫助的，因為這個意識的思想的情感層面的行為模式導致一個內在態度，其對於自由而言算作是出發的基礎，去如此準確地行為舉止，如各別的情況與事態所需要。藉此，各別正確的行為模式將會出現，然而，這是必要的，意即它們首先必須被學習和創建。如果這件事情被進行了，而且對此的必要努力發生了，那麼這將會對與人類同胞的交往造成影響，如對於他們自己的行為也是，因此個人的良好的以及正確的行為模式將會找到

positives Echo findet. Das Ganze führt jedoch auch dazu, dass sich Angst, Unsicherheit und auch jede aufkeimende Verzweiflung auflösen und dem Mut sowie der Freude und Sicherheit ihren gebührenden Platz einräumen. Was nun Angst, Unsicherheit und aufkeimende Verzweiflung betrifft, so kann diesen absolut entgegengewirkt, und es können diese aufgelöst werden, wenn nur richtig dagegen vorgegangen wird. Jeder Mensch hat irgendwelche Erwartungen, Hoffnungen und Wünsche, und wenn sich das eine oder andere nicht gleich oder nicht in absehbarer Zeit verwirklicht und erfüllt, dann bedeutet das nicht, dass sich andere Erwartungen, Hoffnungen und Wünsche nicht erfüllen. Wenn etwas unter vielem fehlschlägt, dann liegt das im Rahmen des Natürlichen, weil sich nicht immer alles genau nach den gehegten Erwartungen, Hoffnungen und Wünschen erfüllen kann. Andere Dinge können sich sehr wohl erfüllen, wenn an den Erwartungen, Hoffnungen und Wünschen unbeirrt festgehalten und auch das Notwendige zu deren Erfüllung getan wird. Dieses Notwendige ist aber von enormer Bedeutung, denn von nichts kommt nichts, resp., es kann sich nur etwas erfüllen, wenn dafür auch etwas getan wird. Wenn jedoch Erwartungen, Hoffnungen und Wünsche mit Angst und Unsicherheit geschwängert sind, dann kann kein Erfolg erwartet werden, wie auch dann nicht, wenn Verzweiflung hochkeimt, wenn sich etwas nicht realisiert. Bei allem muss immer bedacht werden, dass das menschliche Bewusstsein sowie die Gedanken und deren Gefühle ungeheuer stark und komplex sind sowie voll von unterschiedlichsten Ängsten, von Furcht und von Unsicherheiten, wie aber auch von Erwartungen, Hoffnungen und Wünschen. Daher muss alles verstandes- und vernunftmässig bedacht und gehandhabt sowie spezifiziert werden, um alles und jedes kontrollieren und in die richtigen Bahnen lenken zu können, damit es werden und sich erfüllen kann. Wenn aber alles auf die Erfüllung aller Erwartungen, Hoffnungen und Wünsche gesetzt und pro Mal nicht ein bestimmtes Ziel allein angestrebt wird, dass es sich verwirklicht, dann kann es sehr gefährlich werden und alles verzetteln, was dann dazu führt, dass alles Erwartete, Erhoffte und Gewünschte zerstört und vernichtet wird, weil alles in laufenden Fehlschlägen endet. In genannter Weise also richtig handeln und die richtigen Gedanken und Gefühle pflegen bedeutet, dass jede einzelne Erwartung und Hoffnung sowie jeder Wunsch separat angegangen werden muss, damit konkret und spezifisch auf deren Erfüllung hingearbeitet werden kann.

SSSC, 20. Juni 2011, 00,01 h Billy

einem geeigneten sowie positiven Echo. Dennoch, dieses Gesamte führt auch dazu, dass sich Angst, Unsicherheit und auch jede aufkeimende Verzweiflung auflösen und dem Mut sowie der Freude und Sicherheit ihren gebührenden Platz einräumen. Was nun Angst, Unsicherheit und aufkeimende Verzweiflung betrifft, so kann diesen absolut entgegengewirkt, und es können diese aufgelöst werden, wenn nur richtig dagegen vorgegangen wird. Jeder Mensch hat irgendwelche Erwartungen, Hoffnungen und Wünsche, und wenn sich das eine oder andere nicht gleich oder nicht in absehbarer Zeit verwirklicht und erfüllt, dann bedeutet das nicht, dass sich andere Erwartungen, Hoffnungen und Wünsche nicht erfüllen. Wenn etwas unter vielem fehlschlägt, dann liegt das im Rahmen des Natürlichen, weil sich nicht immer alles genau nach den gehegten Erwartungen, Hoffnungen und Wünschen erfüllen kann. Andere Dinge können sich sehr wohl erfüllen, wenn an den Erwartungen, Hoffnungen und Wünschen unbeirrt festgehalten und auch das Notwendige zu deren Erfüllung getan wird. Dieses Notwendige ist aber von enormer Bedeutung, denn von nichts kommt nichts, resp., es kann sich nur etwas erfüllen, wenn dafür auch etwas getan wird. Wenn jedoch Erwartungen, Hoffnungen und Wünsche mit Angst und Unsicherheit geschwängert sind, dann kann kein Erfolg erwartet werden, wie auch dann nicht, wenn Verzweiflung hochkeimt, wenn sich etwas nicht realisiert. Bei allem muss immer bedacht werden, dass das menschliche Bewusstsein sowie die Gedanken und deren Gefühle ungeheuer stark und komplex sind sowie voll von unterschiedlichsten Ängsten, von Furcht und von Unsicherheiten, wie aber auch von Erwartungen, Hoffnungen und Wünschen. Daher muss alles verstandes- und vernunftmässig bedacht und gehandhabt sowie spezifiziert werden, um alles und jedes kontrollieren und in die richtigen Bahnen lenken zu können, damit es werden und sich erfüllen kann. Wenn aber alles auf die Erfüllung aller Erwartungen, Hoffnungen und Wünsche gesetzt und pro Mal nicht ein bestimmtes Ziel allein angestrebt wird, dass es sich verwirklicht, dann kann es sehr gefährlich werden und alles verzetteln, was dann dazu führt, dass alles Erwartete, Erhoffte und Gewünschte zerstört und vernichtet wird, weil alles in laufenden Fehlschlägen endet. In genannter Weise also richtig handeln und die richtigen Gedanken und Gefühle pflegen bedeutet, dass jede einzelne Erwartung und Hoffnung sowie jeder Wunsch separat angegangen werden muss, damit konkret und spezifisch auf deren Erfüllung hingearbeitet werden kann.

SSSC, 2011年6月20日, 00時01分, Billy